



ROYAUME DU CAMBODGE

N^o SPECIAL

MOIS DE NOVEMBRE 1974

DOCUMENTS

1^o/- DEBATS SUR LA REPRESENTATION DU CAMBODGE
A L'O.N.U.

(Journée du 27 Novembre 1974)

2^o/- DECLARATION DU PRINCE NORODOM SIHANOUK
DU CAMBODGE

- Le 28 Novembre 1974 -

NATIONS UNIES

Débat sur la représentation du Cambodge à l'ONU

--- Allocution du représentant de l'Algérie

Nations-Unies, N.Y., 26 Nov. (AFP) -- Le représentant de l'Algérie, M. Abdelatif Rahal, a ouvert mardi le débat de l'Assemblée générale sur la question du "rétablissement des droits du Gouvernement Royal du Cambodge à l'ONU" en déclarant que le Cambodge était actuellement représenté à l'ONU "par un régime dont la soumission aux intérêts étrangers est à la fois la raison d'être et la condition de sa survie".

La guerre au Cambodge n'est pas une guerre civile cambodgienne, a dit M. Rahal: "C'est une guerre d'agression néo-colonialiste contre le Cambodge indépendant, souverain et non-aligné".

C'est pour cela que la situation qui s'est ainsi créée au Cambodge concerne la communauté internationale tout entière, et notre organisation en particulier. Il est du devoir de notre Assemblée, non seulement d'examiner ce problème et de prendre une décision à son sujet, mais également d'adopter une attitude conforme à sa propre mission. L'Assemblée n'a pas le droit d'hésiter un seul instant entre le parti de l'agression étrangère et celui de la volonté populaire. La justice, dans ce cas, ne peut se situer à égale distance entre ces deux positions".

Après avoir dénoncé les tentatives en cours d'ajourner une nouvelle fois les débats, l'ambassadeur Rahal a déclaré que l'Assemblée a le devoir de rétablir au siège du Cambodge les représentants du gouvernement de Sihanouk en tant que seuls porte-paroles authentiques du peuple cambodgien.

UNITED NATIONS

By R.H. SORGE

United Nations, Nov. 26. (UPI) -- Algerian ambassador Abdellatif Rahal urged the general Assembly tuesday to award Cambodia's seat in the United Nations to the government of prince Norodom Sihanouk and expel the representatives of President Lon Nol from the world organization.

He said the Sihanouk government was in control of 90 per cent of Cambodia's territory and 80 per cent of its population.

"In these circumstances," Rahal said, "the delegation of the regime of Lon Nol only represents the group which still holds power in the city of Phnom Penh and cannot speak for the cambodian people."

Rahal was the first speaker as the Assembly opened its debate on the question which government should represent Cambodia in the United Nations.

Rahal spoke on behalf of 35 nations supporting Sihanouk.

He said the coup d'état which brought Lon Nol to power in march, 1970, "was foreign-inspired and occurred in the absence of prince Sihanouk."

Except for the foreign minister, he said, the Sihanouk government was operating on cambodian territory.

Senegal, Dahomey and China were listed to speak in favor of the Sihanouk government, Thailand and Singapore for Lon Nol. Also to address the Assembly tuesday was Lon Nol's foreign minister Keuky Lim.

The vote was expected to be close since Sihanouk lacked only three votes in the Assembly's session a year ago.

Assembly president Abdelaziz Bouteflika scheduled the vote for thursday.

Chinese ambassador Huang Hua accused the United States of instigating the 1970 coup against Sihanouk and of committing aggression by continuous support of Lon Nol. The United States, he said, was thus interfering in the internal affairs of Cambodia in gross violation of the U.N. charter.

Huang said Sihanouk's government had returned to the liberated areas of Cambodia and was operating from there. Describing it as a government-in-exile, he said, was a "malicious lie." Sihanouk's government, he said, was recognized by more than 60 countries.

CAMBODIA-U.N.

By William N.Oatis

United Nations, Nov.26 (AP) -- While secretary of State Henry A.Kissinger held talks in Peking, China's chief delegate here urged the U.N. general Assembly not "to legalize the continued U.S. aggression and intervention in Cambodia."

Ambassador Huang Hua said the way to that was to defeat a pending resolution seeking talks to settle the cambodian civil war and adopt another that would switch cambodia's U.N. seat from president Lon Nol's to prince Norodom Sihanouk's representatives.

He charged that the former resolution, sponsored by southeast Asian and other countries "was suited to the needs of the policy of the United States" and its true intent was to continue the usurpation of the U.N. seat "by the traitorous Lon Nol clique."

"Completely evading the basic fact that the U.S. aggression is the sole root cause of the war in Cambodia," Huang said, "it attempts to force the lawful government of Cambodia to hold so-called talks with the imperialist puppet through the instrumentality of the United Nations..."

"According to this draft, there would be no need to stop the U.S. aggression in Cambodia."

However, he said, "the traitorous Lon Nol clique entrenched in Phnom Penh... is heading for doom" from demonstrations, desertions and military attack despite enormous U.S. military and economic aid and "large numbers of U.S. "advisers."

Huang said those who called (GRUNC) a government in exile were telling "malicious lies" because it was recognized by more than 60 countries and its forces had liberated 90 per cent of Cambodia's territory and 80 per cent of its population.

He said the liberated areas under Sihanouk's government had been linked up into a contiguous area "where government organs have been established at various levels."

Huang said the United States instigated the march 1970 military overthrow of Sihanouk to extend the war of aggression in Vietnam to the whole of Indochina."

The Algerian ambassador said Lon Nol's group "represents no one but itself" and the Cambodian parliament's vote to depose Sihanouk after the coup d'état was illegal because parliament had no right to depose him.

MEMBERSHIP

United Nations, New York, nov. 26 (AFP) --

Senegalese delegate Medoune Fall called on the general Assembly to take a "clear" stand on whether it would continue to tolerate the presence of a regime denied by its people and which was merely an instrument of foreign aggression. He said that to expel the current delegation and to "render justice" to the heroic people of Cambodia by restoring the royal government of national union of Cambodia to its lawful rights.

United Nations, Nov 26, Reuter.

.... Ambassador Tommy Koh of Singapore said it would be wrong to characterise his government's position as being pro-Lon Nol or anti-Sihanouk. Prince Sihanouk had always enjoyed the respect and admiration of the people and government of Singapore. "We count as one of his many outstanding achievements that during the period he was in power he succeeded in maintaining peace in the Kingdom of Cambodia and preventing the Kingdom from becoming embroiled in the Vietnam war", Mr Koh said....

United Nations, Nov.27 (AP) -- Senegalese ambassador Medoune Fall told the Assembly the parliamentary vote against Sihanouk was "a tragic act of imposition since it was taken under the threat of machineguns." Senegal is a cosponsor of the pro-Sihanouk proposal.

Ambassador Tiamiou Adjibade of Dahomey, another sponsor, termed Cambodia under Sihanouk "the standard-bearer of all nonaligned nations in southeast Asia." He complained of a "smear campaign started last year" against african countries supporting Sihanouk. Africans are concerned, he said, because like them Cambodia has had a colonial past.

A sponsor of the other resolution, syrian ambassador Haissam Kelani, said the time had come to restore Sihanouk's government to its rightful place in the United Nations.

Another such sponsor, yugoslav ambassador Jaksa Petric, said an Assembly decision to restore "the lawful rights" of Sihanouk's government would be "a very important contribution toward improving prospects for peace in Cambodia and in the region."

Still another, ambassador Blaise Rabetafika of Madagascar, said the United Nations bore the responsibility to help cambodians recover their dignity, sovereignty and full independence, which only the Royal Government could defend.

Another sponsor, albanian ambassador Rako Naco, said the United States had led all the military operations against "liberation forces" in Cambodia, and Thailand supported "the United States' imperialist war" there.

Débat de l'ONU sur le Cambodge : Allocution du
représentant du Sénégal

Nations-Unies, N.Y., 26 Nov. (AFP).-- "La paix au Cambodge est bel et bien possible et il suffit pour cela que soit mis fin à l'intervention américaine dans les affaires intérieures du pays" a déclaré mardi le représentant du Sénégal à l'ONU, M. Medoune Fall, dans son intervention dans les débats de l'Assemblée Générale sur la question du rétablissement des droits du Gouvernement Royal du Cambodge à l'ONU.

L'Ambassadeur Fall a souligné que l'Assemblée devait se prononcer "clairement" sur la question de savoir "si nous devons tolérer davantage la présence parmi nous des représentants d'un régime vomé par son peuple et qui n'est rien d'autre qu'un instrument au service d'une puissance étrangère d'agression".

Le représentant du Sénégal a ajouté que l'Assemblée Générale de l'ONU "a le droit et même le devoir, de marquer sa désapprobation devant l'agression délibérée et destructrice d'une superpuissance contre un petit pays, et cela notre organisation ne peut le faire qu'en commençant à rétablir dans ses droits légitimes le Gouvernement Royal d'Union Nationale présidé par le Prince Norodom Sihanouk

DECLARATION DU PRINCE NORODOM SIHANOUK
DU CAMBODGE

Une très récente résolution de l'ONU votée par une cinquantaine de pays membres invite le F.U.N.C. et le G.R.U.N.C. à négocier la paix au Cambodge avec la clique du traître Lon Nol qui n'est qu'une créature servile des U.S.A. impérialistes et qui ne saurait se prévaloir d'une représentativité cambodgienne quelconque.

Cette résolution de l'ONU a pour but de sauver la peau du néocolonialisme U.S. établi à Phnom-Penh et de sa vile créature, la fausse "République" faussement "khmère", tout en visant à empêcher le peuple cambodgien de mener à son terme son oeuvre de libération totale de la patrie (Kampuchea).

Le F.U.N.K., le G.R.U.N.K., les F.A.P.L.N.K. et moi-même avons le devoir sacré de libérer totalement le Kampuchea (Cambodge), notre patrie bien-aimée, en chassant l'impérialisme U.S. agresseur de notre Capitale et des quelques villes secondaires qu'il contrôle encore à l'heure actuelle.

Certes, il apparaît que, face à l'impérialisme le plus puissant de tous les temps, notre lutte armée sera longue et exigera de nous de nouveaux lourds sacrifices. Mais nous ne pouvons trahir ni le peuple cambodgien ni l'Etat cambodgien que nous incarnons.

Nous ne saurions accepter une paix qui nous prive d'une indépendance nationale totale, d'une unité étatique et nationale et d'un non-alignement authentiques.

Négocier avec l'archi-criminelle, l'archi-traïtesse, la charlatanesque "République khmère", monstrueuse création du "Frankenstein" U.S., serait insulter gravement et d'une façon impardonnable la mémoire des centaines de milliers de Cambodgiens et Cambodgiennes patriotes qui, entre le 18 Mars 1970 et aujourd'hui, sont morts en combattant l'agresseur et colonisateur U.S. et ses valets de Phnom-Penh, Saïgon et Bangkok; morts pour que vive le Kampuchea indépendant, uni, indivisible, démocratique et non-aligné.

Nous n'insulterons jamais la mémoire de nos morts. Nous préférons mourir à notre tour plutôt que de déposer les armes face aux ennemis de notre patrie, à ces ennemis qui sont les seuls créateurs et responsables de la guerre au Cambodge et de l'interminable et abominable cortège de souffrances, d'humiliations et de destructions incommensurables dont notre peuple, notre nation, notre race, nos religions (buddhisme et islam), notre pays, notre Etat cambodgiens sont victimes.

Accepter, même sous les auspices de l'ONU, d'avoir des pourparlers avec le régime archi-criminel des traîtres phnompenhois serait reconnaître aux U.S.A. le droit de maintenir pour l'éternité leur système néo-colonialiste sur une partie de notre Etat. Ce serait, pour nous, renoncer à recouvrer pour notre patrie sa pleine souveraineté.

Nous ne sommes pas des bellicistes, mais nous n'accepterons jamais une "pax americana", même si cette "pax americana" nous est "offerte" par l'intermédiaire de l'ONU.

Tant qu'il nous restera un souffle de vie, nous combattons sans esprit de recul ni acceptation de compromis l'impérialisme U.S. agresseur.

Nous finirons par le vaincre, c'est-à-dire le chasser de chez nous; même si pour arriver à ce but, nous devons encore lutter pendant 5, 10 ou 20 ans.

VIVE LE KAMPUCHEA INDEPENDANT!

LE 28 NOVEMBRE 1974